

VLADA REPUBLIKE HRVATSKE

Na temelju članka 20. Zakona o sklapanju i izvršavanju međunarodnih ugovora („Narodne novine“ br. 28/96), Vlada Republike Hrvatske je na sjednici održanoj _____ 2014. godine donijela

ZAKLJUČAK

Vlada Republike Hrvatske je upoznata s Programom suradnje između Ministarstva vanjskih i europskih poslova Republike Hrvatske i Ministarstva vanjskih poslova Republike Kosova u području diplomatskog usavršavanja, 2014. - 2016., potpisanim 21. veljače 2014. godine u Zagrebu, u tekstu koji je Vladi Republike Hrvatske dostavilo Ministarstvo vanjskih i europskih poslova aktom, klase: 018-05/14-99/3, urbroja: 521-IV-02-02/03-14-3, od 6. ožujka 2014. godine.

KLASA: _____
URBROJ: _____
Zagreb, _____ 2014.

PREDSJEDNIK

Zoran Milanović

Program suradnje

između

**Ministarstva vanjskih i europskih poslova
Republike Hrvatske**

i

**Ministarstva vanjskih poslova
Republike Kosova**

u području diplomatskog usavršavanja, 2014.-2016.

Ministarstvo vanjskih i europskih poslova Republike Hrvatske i Ministarstvo vanjskih poslova Republike Kosova, u daljnjem tekstu 'potpisnici',

uzimajući u obzir uzajamno razumijevanje i uspješne dvostrane odnose između njihovih dviju zemalja, kao i spremnost za još tješnju suradnju u području diplomatskog usavršavanja, na temelju Protokola o suradnji između Diplomatske akademije Ministarstva vanjskih i europskih poslova Republike Hrvatske i Diplomatske akademije Ministarstva vanjskih poslova Republike Kosova potpisanog u Dubrovniku, 26. svibnja 2012. godine,

suglasile su se kako slijedi:

Članak 1.

Cilj ovog Programa suradnje je stvaranje okvira za provedbu uzajamne suradnje u području diplomatskog usavršavanja za 2014. godinu, koja će se dalje provoditi i razvijati u 2015. i 2016. godini.

Ovaj Program suradnje bit će usmjeren na stvaranje skupa osnovnih aktivnosti diplomatskoga usavršavanja za diplomate i druge državne službenike Republike Kosova koji se bave međunarodnim odnosima, koje bi mogle postati samoodržive u 2015. i 2016. godini, a osobito u godinama koje će uslijediti.

Potpisnici će provoditi ovaj Program suradnje u okviru svog nacionalnog zakonodavstva i raspoloživih sredstava. Potpisnici će osigurati intelektualnu, organizacijsku i logističku potporu, koja ujedno uključuje zajedničke aktivnosti s ciljem privlačenja drugih zainteresiranih stranaka, kao što su međunarodna tijela i zaklade.

Članak 2.

Potpisnici će provoditi ovaj Program suradnje putem svojih diplomatskih akademija, kao i kroz Centar izvrsnosti Ministarstva vanjskih i europskih poslova Republike Hrvatske.

Projekte diplomatskog usavršavanja u okviru ovog Programa suradnje pripremat će hrvatski stručnjaci uz potporu struktura hrvatske razvojne suradnje. Troškove na lokalnoj razini snosit će kosovska strana, primjerice troškove organizacije i logistike za projekte koji se provode u Prištini, putne troškove i troškove smještaja hrvatskih i ostalih trenera u Prištini, kao i za sve polaznike sa Kosova i inozemstva koji će zajednički sudjelovati u projektima, ako je moguće.

Članak 3.

Program posebnih projekata usavršavanja, koji će se održavati u Prištini tijekom 2014. godine, uključivat će sljedeće:

- *'Priprema za pregovore s Europskom unijom: praktični, pravni, institucionalni i funkcionalni aspekti'* – ciklus seminara za kosovske diplomate i ostale državne službenike koji se bave EU institucijama i/ili pitanjima EU (datumi će biti naknadno potvrđeni);
- *'Diplomatsko komuniciranje: protokol, pisanje i političko planiranje'* – niz seminara, radionica i predavanja za diplomate Republike Kosova (datumi će biti naknadno potvrđeni).

Članak 4.

Projekti usavršavanja održavat će se tijekom 2014. godine također u Zagrebu i/ili drugdje u Republici Hrvatskoj, kako bi se diplomati Republike Kosova obučavali u međunarodnom okružju, zajedno s trenerima i diplomatima iz Republike Hrvatske, ali i iz bliže regije i inozemstva, a uključivat će sljedeće:

- *'Prema integraciji u Europsku uniju: pregovaračke strategije za države kandidatkinje'* – međunarodni diplomatski seminar u organizaciji Centra izvrsnosti i Diplomatske akademije Ministarstva vanjskih i europskih poslova Republike Hrvatske u suradnji s Ministarstvom vanjskih poslova Francuske Republike, 26.- 28. veljače;
- *'Pristupanje Hrvatske Europskoj uniji: pouke za regiju'* – međunarodna radionica za diplomate iz zemalja zapadnog Balkana, ožujak / travanj;
- *17. Dubrovački diplomatski forum 'Diplomacija i diplomatsko usavršavanje: novi pristupi diplomatskoj praksi'* - koji će se održati 19.- 21. svibnja;
- *16. Zajednički seminar o europskim integracijskim procesima za mlađe diplomate iz srednje, istočne i jugoistočne Europe* - koji će se održati u listopadu.

Članak 5.

Diplomati Republike Kosova pozvani su sudjelovati u novom Međunarodnom poslijediplomskom studiju diplomacije, u organizaciji Sveučilišta u Zagrebu i Ministarstva vanjskih i europskih poslova Republike Hrvatske, u Zagrebu tijekom 2014. godine.

Članak 6.

Studijski posjeti Zagrebu djelatnika Diplomatske akademije Ministarstva vanjskih poslova Republike Kosova i drugih diplomata Republike Kosova, odgovornih za i onih koji sudjeluju u diplomatskom usavršavanju, bit će organizirani kontinuirano i slijedom dogovora potpisnika, a uključivat će sljedeće:

- *uvod u organizaciju i aktivnosti Sektora za diplomatsko i europsko usavršavanje i pripreme, uključujući i one Diplomatske akademije, kao i Centra izvrsnosti Ministarstva vanjskih i europskih poslova Republike Hrvatske;*
- *doprinos nastavnom planu i programu usavršavanja Diplomatske akademije Ministarstva vanjskih poslova Republike Kosova, za diplomatske, konzularne i druge dužnosti, namijenjen mlađim, diplomatima srednjeg i višeg ranga, uključujući i veleposlanike.*

Članak 7.

Sve projekte diplomatskog usavršavanja iz gornjih članaka 3. do 6. ovog potpisnici će detaljno raspraviti i temeljito pripremiti, kako bi Program mogao biti odgovarajuće proveden tijekom 2014. godine.

Projekti diplomatskog usavršavanja dovršeni u 2014. godini predstavljat će osnovu za daljnju suradnju potpisnika tijekom 2015. i 2016. godine.

Potpisnici će osnovati zajedničku radnu skupinu kako bi razmotrili program suradnje za 2015. i 2016. godinu, i to u siječnju 2015., kao i u siječnju 2016. godine.

Članak 8.

Ovaj Program suradnje stupa na snagu datumom njegova potpisivanja i ostaje na snazi do 31. prosinca 2016. godine.

Ovaj Program suradnje može se izmijeniti i dopuniti uzajamnim pisanim pristankom potpisnika.

Sve sporove u vezi s tumačenjem ili primjenom ovog Programa suradnje, potpisnici će međusobno rješavati konzultacijama.

Potpisano u Zagrebu dana 21. veljače 2014. godine, u dva izvornika na engleskom jeziku.

**Za Ministarstvo vanjskih i europskih poslova
Republike Hrvatske**

**Za Ministarstvo vanjskih poslova
Republike Kosova**